

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[CollectionBoite\\_022](#) | [Pères de l'Église](#).[CollectionBoite\\_022-3-chem](#) | [Athanasie Item](#)[\[photocopie\]](#)

## [photocopie]

**Auteur : Foucault, Michel**

### Présentation de la fiche

Coteb022\_f0107

SourceBoite\_022-3-chem | Athanasie

LangueFrançais

TypePhotocopie

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

### Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 21/10/2020 Dernière modification le 23/04/2021

---

non pas concernant la parure corporelle, car ce sont là des complaisances de la chair et non des dons spirituels. Éloigne-toi donc des étrangères ; n'embrasse pas celle qui n'est pas à toi. Fais un pacte avec tes yeux, pour ne pas considérer une vierge, comme dit Job ; et encore : *Ne considère pas la vierge. Détourne tes yeux et ne considère pas la beauté étrangère.* Tu t'appelles du nom de solitaire ; 5 sois-le dans le fait. Mais si tu habites avec un autre, tu n'es donc pas solitaire, toi qui es second.

La reine du Midi se lèvera et condamnera cette génération. Les femmes mariées qui se sont éloignées de leurs maris pour la vie pure, 10 condamneront les vierges qui habitent avec des hommes ; celles-là recevront la gloire de celles-ci ; et de telles vierges seront rejetées de leur honneur, tandis que celles qui se seront contenues, recevront l'honneur virginal. Rougis, ô vierge de cette sorte ! Même celle qui ne s'est pas engagée à être dans la vie pure et solitaire, se tient avec 15 P. 187 soin, tandis que toi, qui t'es engagée, | tu as violé le pacte, et tu en as pris un autre. Revêts donc une parure et dépouille la virginité. La classe qui se pare <sup>(1)</sup> te réclame. Occupe-toi donc et soucie-toi de bains, de myrrhe et d'ablutions, afin de plaire à celui qui est avec toi. Celle qui est telle, en effet, recherche comment elle plaira aux 20 hommes, et elle est partagée. Au contraire, celle qui est réservée à Dieu seul pense nuit et jour à la manière dont elle plaira au Seigneur. Il te sied donc d'être recueillie et retirée et séparée et recluse en tout par une volonté soigneuse, et scellée comme tu as été scellée par le Seigneur en le servant au début ; car *c'est un jardin fermé que ma 25 sœur fiancée, un jardin fermé, une fontaine scellée, un paradis de grenadiers avec les fruits des arbres à fruits à écailles ; le cypre avec le nard, le nard et le safran, le roseau et le cinnamome, avec tous les bois du Liban.* Ainsi faut-il que soit gardée et enfermée et scellée celle qui est tout fruit et toute bonté <sup>(2)</sup>. La virginité, (*c'est*) 30 comme un jardin fermé, qui n'est foulé par personne, sinon par son jardinier seul. Prends garde que nul étranger ne gâte sans pitié les

3 Job, XXXI, 1. — 5 Sir., IX, 5, 8. — 9 Ματθ., XII, 42. — 20 Cfr I Cor., VII, 33-34. — 25 Cantic., IV, 12-14.

(1) Littéralement : la classe (τάξις) qui (*est*) dans la toilette.

(2) πάγκαρπος και πανάγαθος.

